

## **Folo yana leta anavelu KOLINITA tovetumagana agaidiya**

Hida Kolinita tovetumagana yadi leta anavelu Folo Masedoniya ana fafaliya gimiyami tu gi'etoladina. Kolinita melala kikaiwabuna Akaiya ana fafaliya.

Boi nagona Folo yana leta againe miKolinita gi-dakeyedi tu muliya Taitasi gi'iveninisena be valeyadi gina'aliyena. Valeyadi ma tufona hagihagina higa Folo yana dakeya hinogalini-yo hinuwavilana. Tu tufoidi yana abavehimeya hidibutoyogena. Hida leta ana in-uba ma fowa. Sa'eyana ma badi hinuwavilana-ma fa'idiya yana vemwamwala giyakahina, kadu Venuwa'ata Yamumuna ana nuwanuwa nafona fa'ina nuwadi gi-talafolena. Anaveto ma givenuwa'atadi be higa yadi velekawowo tovetumagana koyokoyodiyao fa'idiya hinakidewedewena. Anavefowa ma bana afositolo velemo'ena ma tauna gibulava'itotogena. Leta dobona hidede amine.

Mikolinita adi lusiule kadu Yaubada ana vesiule. 1:1-11  
MiKolinita Folo hikive'ase'u'aulolona tu nuwanuwana ginaveyaoyedi. 1:12-2:13

Folo ana vehimeya higa Yaubada yana veyao ivaguna ana laumamala ma faisewai-nadi gilukahihiyena. 2:14-6:10

Folo tauna ana ayauna miKolinita fa'idiya gihawave-mogatalena. 6:11-7:16

Velekawowo ana nuwanuwa kadu ana kidewadewa gilukahihiyena. 8:1-9:15

Folo yana ve'afositolo ana abavehimeya kadu ana iya'iyaya tulina tulina giyakahidi. 10:1-12:21

Folo yana vevai yana lau'age yana lukafoi. 16:1-13

<sup>1</sup> Yo siule tobohiyakweyao moya'aimi Kolinita againe. Iya Folo Yaubada givegideku be Yesu Keliso yana kabu gavaina, higa yana afositolo adi maka giveleku. Iya'eku kadu tobohiyada Timoti yama lukafoi agaimiya. Omi Yaubada yana yo'ogaga Kolinita againe kadu yana kaliva mahamahalimiyao moya'aimi Akaiya ana fafaliya yami leta a'etoladina be wana'itana. <sup>2</sup> Yaubada Tamada kadu Kaiwabu Yesu Keliso hinanuwadogemi ada ase'asemi hinakiveniwalovina.

*Folo Yaubada yana hawavemoluva fa'ina gilukahihi.*

<sup>3</sup> Keke tamo gavana fa'ina tu Bana'e yada Kaiwabu Yesu Keliso yana Yaubada kadu Tamana kanahawadavada. Fa'ina hinekalikali inubana Tamada againe ada hawavemoluva tulina tulina inubana kadu Bana againe. <sup>4</sup> Ide ada vita moya'aina agaidiya gihawavemoluvida be higa gaveyao vita tulina tulina hinuhagadi medema ide adafaiweya kanahawavemoluvidi. E, gavaimi ide ada vita agaidiya Yaubada givelugada, medema tobohiyadeyao adi vita ana toveya kanalukahihiyedi be ase'asedi kadu kanakivevatuna. <sup>5</sup> Wa'ita, Keliso aulolo tagiya ide fa'ideya giwahina amine, meda ide vita lakahina Bana fa'ine kawahiwahina. Ada ide Keliso againe kamiyave'avina fa'ina, kadu meda yana hawavemoluva lakahina kanunuhagana. <sup>6</sup> Venuwa'ata Yamumuna ana laumamala fa'ina ime tolaumamala vita awahina. Keke adawahikawowoni, au Yaubada yana hawavemoluva kadu yana kibababala omi wanunuhagana fa'ina vita awahina. Meda Yaubada yana hawavemoluva ime anuhagana be higa aimo ami vita ana toveya ime wanunuwenuwema-yo kadu omi ase'asemi ginavatu. Au hidedemi omi vita wanunuhagana ime anuhagana amine ma agaidiya yami wa'asevatu

wana'atuvefa'ila. <sup>7</sup> Ada ime anuwave'avina-mo'a higa ime vita anuhagana amine kadu omi wanuhagana, meda ime asevatu anuhagana amine kadu omi wanunuhagana.

<sup>8</sup> Tu tobohiyakweyao nuwanuwaku vita gavatubuga Esiya ana fafaliya ganuhagana-ma wanahalamane-hagihagiyena. Vitai-dina ganuhagadi-ma vaita vainuwana vita-mo'edi keke akufaiweya ganawahidi, ada au ganuwanuwa vaita ganamadu'alika. <sup>9</sup> Taumadi nuwahnagekuya ganuwanuwa vaita ka'i gana'alika o ka'i ganamiya tu gavaitana hidamiyaluve'alikaku. Tu hidedemi ga'ayaunena be higa keke tauku ganaluve'avineku au Yaubada to'alika adi sivemidi anafaiweya ma againe ganaluve'avina. <sup>10-11</sup> Mena abagilagi koyo-mo'ena againe ahe gikibababaleku kadu tova adamoya ginakibababaleku. Meda ganuwave'avina ka'i yami ve'o'ola againe wanaveluvelugaku amine, kadu tova moya'aina yana kibababala agaikuya ginanauna. Ka'i omi kaliva moya'aimi iya fa'ikuya wanave'ove'o'ola, au yami ve'o'ola guwana Yaubada aku nuwakabubu againe ginaseyemaunena be wanunuhagani-yo moya'aimi wanavesiule-mo'a.

*Folo yanana Kolinita againe ana tova gisenauwena-ma*

*fa'ina gilukahihiyena.*

<sup>12</sup> Tu omi miKolinita gaitoma sa'eyana fa'ina gagakahikahi-ma hidede amine. Yaubada gifaiwalaveleku-yo fafali tulina tulina kalivai-dina matadiya yaku wa'asehawahega gahuluva yegayegana, tu omi matamiya yaku wa'asehawahega-mo'a gahuluva. Keke babi ana nuwahuya amine gadahuluvimi. Au Yaubada yana nuwadoga givehimeyeku-yo agaimiya

gahuluva yegayegana, ada yaku dewa au hidedemi velemo'ena ma togahe nuwafoukuya gi'alakakila. <sup>13-14</sup> Wa'ita, yaku leta moya'aina agaidiya keke tamo gahe sevasevauyana gada'etoladini, au yaku nuwanuwa ga'etoladina-ma amifaiweya wanahawana kadu wanahalamanena. Tova adamoya yami halamana yaku nuwanuwa fa'ina tufona. Nuwanuwaku iya aku halamana agaimiya ginatubutubuga tu yaku nuwanuwa wanahalamane-'owona be higa Kaiwabu Yesu ginayewa'ela ana toveya iya omi fa'imiya ganagakahikahi amine, meda omi iya fa'ikuya amifaiweya wanagakahikahi.

<sup>15</sup> Tu ahe ganuwave'avina omi iya wanagakahikahiyeku fa'ina, gavevai higa vaita yaku nuwaliliuga againe omi miKolinita agaimiya gadavebutu kadu agaimiya gada'ela gadalauyabu be abavemwamwala luhei gadavelemi. <sup>16</sup> E, gavevai vaita yakuna Masedoniya ana fafaliya ana toveya agaimiya gadamadugolota, kadu Masedoniya gadahegena againe agaimiya gadayewaku be tamo gavadi aku veluga buye wada'atuhegeku-yo gadana Yudiya ana fafaliya. <sup>17</sup> Mene gavaimi wanuwanuwa? Iya gagahe vaita gada'ela tu keke fa'ina ka'i wawaitana iya tove'alololo? Badi kalivakawowo hinagahe vaita hina'ela tu nuwadiya ela fa'ina keke velemona hidanuwanuwa. Tu iya keke medemi gadahuluva. Ka'i ve'ehe ganayakahina digo, ve'ehe amine ganahuluva. Ka'i vekeke digo, kadu vekeke. <sup>18</sup> Yaubada keke gidanuwaluga. Gavaimi ginagahe medemi makewa'e ginagugai. Meda anafaiweya ime Yaubada yana tofaisewa yama venuwa'ata agaimiya keke nuwaluga amine vaita nagona adave'ehe tu muliya adavekeke. <sup>19</sup> Fa'ina iya'eku kadu Sailosi Timoti buye Yaubada Natuna Yesu Keliso fa'ine omi hinafamiya alumamala. Bana Keliso keke

tonuwaluga. Keke vaita gidave'ehe tu nuwahinagene vekeke amine gidanuwanuwa. Au gavaimi agaideya giwonadabadaba, medemi ginagugai. <sup>20</sup> Yaubada gavaimi giwonadabadaba, mena wonadabadabai-dina guwana Yesu Tauna giseyemaunena. Ada Yesu giseseyemaunena fa'ina, ide yada “Ehe hidedemi” kayakayakahina be Yaubada ana egana kakikilakahina.

<sup>21-22</sup> Kadu'e Bana Yaubada Tauna ime'eyao kadu omi'iyao Keliso buye give'atutamo'aida-yo Bana nuwahinagene kamiyamiyadona. Bana Yaubada Tauna givegideda yana kibwa ide agaideya gisena ada kaliva kwamayoku gisetagona amine, meda Yaubada Alu'aluwana nuwahinagedeya gisena be gisetagoda, higa gava nuwakabubu moya'aina gigaheyena-ma aimo kananuhagana.

<sup>23</sup> Tu wanogali! Yaubada gihalamaneku tu gagahegahē. Yami dewa ganuwenuwena fa'ina keke Kolinita againe gadamadu'ela-yo gada'itami. Keke nuwanuwaku kanave'a'ita'ita tu iya ganagolahegehegemi medema fa'ina keke gadamadu'ela. <sup>24</sup> Keke vaita gavaimi gavaimi wanavetumaganena-ma iya ganavehimeyeni, keke. Iya gahalamanena yami vetumagana wakidonena. Tu iya gaveluvelugami be higa yami vemwamwala fa'ina.

## 2

*Folo yana leta nagona againe miKolinita gikivedawaliligidi-yo yana wavemwamwala agaidiya gina'ela.*

<sup>1</sup> Boi gamidi'ela ana toveya ase'u'aulolo gavelemi. Keke nuwanuwaku gana'ela-havagi yo ase'u'aulolo yaku dakeya againe ganavele-havagilemi, fa'ina tauku gavehimeyeku be keke ganamadu'ela agaimiya. <sup>2</sup> Ka'i

iya ganakive'ase'aulolomi digo, gaveyao himimiyami-yo hinakivemwamwaliku? Omi'iyaogaga, omi gakive'ase'aulolomi-ma kalivai-mina. <sup>3</sup> Gavadi-yo boi yami leta ga'etoladina againe gakive'ase'aulolomi? Me dewa koyona againe aimo wamiyami fa'ina keke vemwamwala tu nuwavita waveleku. Leta againe gadakeyemi be higa yami dewa wana'ihagihagiyeni-yo yaku ela ana toveya keke nuwavita wanaveleku au wanakivemwamwaliku gavaimi gilubodami amine. Ganuwave'avina ka'i yaku wavemwamwala gana'ela digo, kadu omi moya'aimi ganavetutulakahimi be buye kanavemwamwala. <sup>4</sup> Fa'ina yami leta ga'etoladina ana toveya yaku wa'ase'u'aulolo yaku wanuwavita yaku watagiya ga'etoladina. Keke vaita ganakive'ase'aulolomi fa'ina hidedemi gada'etoladini, keke. Au yaku nuwanuwa agaimiya gavatubuga ma wanahalamanena fa'ina gagahe.

*Tokoyona ginuwavilana fa'ina, yana koyona*

*hinavenuwauluyena.*

<sup>5</sup> Tu bana kaliva gikoyo-ma keke iya'ekugaga ase'u'aulolo gidaveleku. Bana yami yo'o kalivana fa'ina vaita omi moya'aimi gidakive'ase'aulolomi. O ka'i ganagahe tufoimi gikive'ase'aulolomi, fa'ina keke nuwanuwaku omi moya'aimi yami wowomumu gana'itamotamo'aini. <sup>6</sup> Au omi tufoimi moya'aimi wavematahiwadiyena. Medema auwe anafata. <sup>7</sup> Tu tova adamoya yana koyona wanavenuwauluyena kadu ase'asena wanakivevatuna be higa keke ginanuwavita-mo'a yo yana nuwavita ginalutautau. <sup>8</sup> Medema fa'ina gagahegagavagadonemi be yami nuwanuwa bana againe kadu wanaseyemaunena. <sup>9</sup> Boi yami

leta bana ana matahiwadi fa'ina ga'etoladina be yami bona'abi fa'ina ganagalualuvami. Ka'i tokoyonainadi fa'ina bonaku wana'abina, au ganahalamanena bonaku matatabuna wana'abina. <sup>10</sup> Hai kaliva yana koyona omi wavenuwauluyena, medema kadu iya gavenuwauluyena. Ka'i tamo hakwadi ginakoyo digo, yana koyona ganavenuwauluyena againe ami veluga fa'ina Keliso matane yana koyona ganavenuwauluyena. <sup>11</sup> Setani yana nuwanuwa koyona kahalamanena fa'ina, bana tokoyona yana koyona givenikohiyena-ma kananuwakabubuyena be higa Setani yana ve'alololo againe keke ide tovetumagana yada miyatamo'ai ginakivekoyoni.

*Yaubada yana tofaisewa gifaiwalavele-mo'edi fa'ina,*

*Folo givesiule.*

<sup>12-13</sup> Tu boi gana melala ana egana Talowasi againe higa Keliso yana Venuwa'ata Yamumuna fa'ina ganalumamala, ada Kaiwabu miTalowasi ase'asedi ana wana giyau-yo yaku laumamala hivenogalena. Au hidedemi ganuhagana tu tobohiyada Taitasi vaita valeyami gida'aliyeni-ma medede againe galele-wayogena fa'ina, nuwaku aimo ginauna lakahina ada au miTalowasi gahegedi tu gana Masedoniya ana fafaliya galakayemu.

<sup>14</sup> Iya galakayemu-yo valeyami yamumuna Taitasi gi'aliyena-ma ganogalina fa'ina Yaubada againe gavesiule. Au ime yana tofaisewa Keliso againe amiyave'avina-ma tova moya'aina gififaiwalavelema. Tuwaina tolugaviya nibaidiyao hikive'avididi ada yogoyogonidiyao hinauwedi be wai hinagoyedi amine, meda Keliso Setani ahenao gifaiwalahegehegedi be ime boi Yaubada nibaineyao amine amiyami-ma

gikive'avima be ginagoyema. Kadu Yaubada givegidema be kaliva adi vaigau hitagotagona be magana manuwa gilelevilana amine, meda yama laumamala againe Keliso ana halamana vaita magana yamumuna amine fafali moya'aina agaidiya ginanauna. <sup>15</sup> Wa'ita, kaliva tufoidi kibababala ana edeya hinanauna tu tufoidi agolaufofola ana edeya hinanauna. Ime Yaubada yana tofaisewa badi hinafadiya Keliso ana halamana fa'ine alulumamala fa'ina, ime vaita Keliso yana vanedimodimo amine, maganai-nadi Yaubada nuwana gikivedigagina. <sup>16</sup> Badi agolaufofola ana edeya hinanauna-ma matadiya Keliso ana laumamala vaita lahi ana lada amine. Tu badi kibababala ana edeya hinanauna-ma matadiya maganai-nadi vaita yawai-vagahidi magana. Atu mena faisewai-nadi fa'ina hakwadi anafata? <sup>17</sup> Kaliva tufoidi moya'aidi Yaubada bonana hilulumamalena be higa taudiyao hinavelokoloko. Tu ime'eyao keke badi amine adahuluva. Yaubada givegidema fa'ina, Keliso againe amiyave'avina-ma yama wa'asehawahega Yaubada matane agahegahe. Hidema fa'ina mena faisewai-nadi amafata.

### 3

*Folo Timoti badi Yaubada yana veyao ivaguna*

*ana tofaisewa.*

<sup>1</sup> Hida agahe vaita Yaubada yana faisewa amafata ma omi gavaimi wanuwanuwa? Ka'i mene wanuwanuwa vaita taumeyao ama egana kadu adakilakahini? Mene kaliva tufoidi yadi wafefe hi'ela, fefe-nadi againe yadi faisewa ana hawaveyamumu gidadauda. Ada aimo mali fafaliya hinana amine meda yadi fefe omi wana'etoladina. Ka'i mene wanuwanuwa yaku wafefe gada'ela tu



gadana, iya yami afositolo tu'ena? Keke. <sup>2</sup> Tu omi Kolinita tovetumagana taumiyao nimaku ana iya'iyaya, aku hawaveyamumu agaimiya tauku ga'ayaunena. Kadu aku hawaveyamumu omi yaku faisewa guwana agaimiya kaliva moya'aidi adifaiweya hinahawana be hina'itahalamanena. <sup>3</sup> Ada moya'aidi agaidiya gimahalina higa omi vaita Keliso yana fefe amine iya awakuya gi'iveninisena amanadi. Tuwai-mo'ena Yaubada yana vehimeya kabala againe gikilumini-yo Mosese givelena. Tu Keliso yana fefe keke feni-mo'a gida'abini-yo kabala againe gida'etoladini. Au Yaubada Tomiya-vagata Alu'aluwana gi'abina be omi tomiyababi ase'asemiya gi'etoladina.

<sup>4</sup> Au hidedemi yama faisewa guwana alukahihiyena fa'ina Keliso gifaiwalavelema-yo yama nuwave'avina Yaubada againe akidonena. <sup>5</sup> Keke tamo faiwala agaimiya gidadauda-yo faisewai-nadi fa'ina amafaiweya anagahe anagayo, “Faisewa au amafata.” Tu Yaubada gifaiwalavelema fa'ina amafatagaga. <sup>6</sup> Bana'e gifaiwalavelema-yo veyao ivaguna fa'ina a'awatalatalaina. Veyao ivaguna keke vehimeya Yaubada yana bukiya gidadauda amanadi. Au veyao-nadi Yaubada Alu'aluwana ase'asedeya gisena. Vehimeya eto'etoladina ana aiyawela againe kaliva alika hinuhagana. Tu Yaubada Alu'aluwana kaliva yawai-vagahidi giveledi.

*Veyao ivaguna Mosese yana vehimeya gikaiwabuhegena.*

<sup>7-8</sup> Yaubada yana vehimeya Mosese givelena-ma kabala beyabeyadi agaidiya gikilumina, ada givelena ana toveya yana mahalina ve'akinamanamalina gilakayemu. Mosese magigina gituvemahali-'owona, ada mahalina Mosese magigine havahavaina nonogana ana mahalina lakahi-mo'ena fa'ina miIsileli matadi gi'onana be keke

adifaiweya hina'itakwanekwaneni. Kaliva mena Yaubada yana vehimeya ana abavehimeya againe alika hinuhagana. Vehimeyai-nadi yana wakaiwabu lakahina gilakayemu. Tu Yaubada Alu'aluwana yawai-vagahida giveleda-ma yana abavehimeya ana kaiwabu lakahina, lakahi-mo'ena. <sup>9</sup> Kadu ganagahe-havagi. Mosese yana vehimeya guwana ma koyona ana laufata ana eda againe kanauna. Tu vehimeyai-nadi Yaubada yana mahalina ve'akinamanamalina buye gilakayemu. Mosese yana vehimeya ana faisewa gaitoma kikaiwabuna tu Yaubada Alu'aluwana yana faisewa gaitoma kikaiwabu-mo'ena, fa'ina gifaiwalaveleda-yo dewa yegayegana ana edeya kananauna. <sup>10</sup> Kadu'e tuwai-mo'ena Mosese yana vehimeya ana abavehimeya kikaiwabuna tu adamoya Yaubada Alu'aluwana yana abavehimeya kikaiwabu-mo'ena, fa'ina adafaiweya kanagahe vaita Mosese yana vehimeya ana kaiwabu gitubutagoni-yo kaiwabu-nadi gihavaina. <sup>11</sup> Mosese yana vehimeya ana abavehimeya havahavaina tu kadu kikaiwabuna, fa'ina Yaubada yana mahalina ve'akinamanamalina buye gilakayemu. Tu Yaubada Alu'aluwana yana abavehimeya miyamiya-vagahina fa'ina, abavehimeyai-nadi ana kaiwabu gavatubuga!

*Yada hagavila againe Kaiwabu nuwada ana abaseboda ginavaihegena.*

<sup>12</sup> Tu mena kaiwabu ivaguna miyamiya-vagahina fa'ina, ime Yaubada yana tofaisewa yama abaluve'avina lakahi-mo'ena anuhagana. Medema fa'ina keke gahe sevasevauyana amine adalulaumamala au yama wa'asevatu kaliva agahegahe-mo'edi. <sup>13</sup> Ime keke Mosese amine adahuluva. Ime veyao ivaguna ana kaiwabu miyamiya-vagahina keke adasevauyeni. Tu bana

Mosese ma Yaubada yana mahalina ve'akinamanamalina magigina gituvemahali-'owona tu gihavahavaina-ma gisevauyena. Kaleko againe magigina gisebodana be higa mi'sileli mahalina-nadi gihavahavaina tu keke hina'ita'itani. <sup>14</sup> Badi mi'sileli ma nuwadi gi'abodana. Boi tuwai-mo'ena tu hinunauwena tova adamoya Veyao Tuwaina ana buki hihawana againe, vaita mena kaleko-nadi badi nuwadi gidasebodani be Yaubada bonana keke agaidiya gidamahalini. Mena nuwadi ana abaseboda aimo gidadauda. Ka'i Keliso againe hinahawahegedi-yo buye hinave'atutamo'aidi amine, abaseboda Keliso ginayahina. <sup>15</sup> E, tuwaina dewai-nadi meda aimo hinunauwena. Yaubada yana nuwanuwa Mosese gi'etoladina-ma buki-dina hihawadi againe abaseboda nuwadi aimo giseboda-vagahina. <sup>16</sup> Tu gahe sa'eyana Veyao Tuwaina ana bukiya gigahe amine, gaveyao Kaiwabu againe hinahagaviladi, medema nuwadi ana abaseboda ginavaihegena. <sup>17</sup> Wa'ita, gahe-nadi "Kaiwabu" giyakahina. Bana Kaiwabu-nadi au Alu'aluwa Mahalina, ada gava kaliva nuwaginagene Kaiwabu Alu'aluwana Tauna gimimiyami, medema keke ve'agetogeya tu yauyaugina gimimiyami. <sup>18</sup> Tu ide tovetumagana moya'aida vaita Keliso magigida ana abaseboda givaihegena-ma kalivai-dana kamimiyami, ada kaliva anununa kelasi gi'iveyemaunina amine meda ide magigida sisiunagina Kaiwabu ka'itadonedoneni-yo yana mahalina ve'akinamanamalina kaliva agaidiya ka'i'iveyemaunina. Kadu Kaiwabu anununa ka'i'iveyemaunina-ma amine ide kavenuvenuya tu yada mahalina ve'akinamanamalina gitubutubuga. Ada mena yada venuya Kaiwabu anununa amine au Kaiwabu againe give'inuba, Bana Alu'aluwa Mahalina Kalivai-nadi.

---

3:18: Yem 34:30 Ga 3:4-5 Lo 3:21

3:18: Lo 11:23 Yo 8:32,36, Lo 8:2, Ga

5:1

## 4

*Folo Keliso yana mahalina ana tolaumamala**avaeka bikabikana amine giluvefosedu.*

<sup>1</sup> Tu Yaubada gihinekalikaliyema-yo veyao ivaguna kikaiwabu-mo'ena a'awa'awatalatalainena. Hida ama vehimeyai-nadi givelema fa'ina, vita tulina tulina anuhagadi againe ase'asema keke gida'ali'uli'uni. <sup>2</sup> Au dewa koyona sevasevauyana kadu wawowomumuna ahe avenikohiyena. Keke aikaunuwanuwadiyao amine adahuluva, kadu keke Yaubada bonana adakivilavilani-yo nuwanuwa tulina adavehawala. Au Yaubada yana nuwanuwa velemo'ena kaliva moya'aidi matadiya mahamahalina amine aseseyemaunena, ada Yaubada gihalamanema tu agahegahe-yo kaliva moya'aidi yama gahe au velemo'ena ma adifaiweya nuwafoudiya hi'aya'ayaunena. <sup>3</sup> Ka'i Venuwa'ata Yamumuna ime alulumamalena-ma keke gidamahalini, au gaveyao agaidiya keke gidamahalini? Me badi agolaufofola ana eda againe hinanaunama kalivai-dina agaidiya keke gidamahalini. <sup>4</sup> Bana Setani hida babi ana yaubada badi keke hidavetumagana amanadi nuwadi gikibodana be keke adifaiweya Venuwa'ata Yamumuna ana mahalina hina'itahalamaneni. Mena Venuwa'atai-nadi Keliso yana kaiwabu gi'ive-mogatalina, Bana'e ana ita'ita meda Yaubada ana ita'ita amine, au anunudi sa'eyana. <sup>5</sup> Wa'ita, keke taumeyao fa'imeya adalaumamala-yo higa ama egana anakilakahini, keke. Au Yesu Keliso alulumamalena higa Bana'e Kaiwabu. Tu taumeyao fa'imeya agahe vaita ime Yesu againe ahawahegema-yo omi ami agetoga amimiyami. <sup>6</sup> Tuwai-lokalokana uyuyugaga gidauda ana toveya Yaubada gigahe gigayo, "Mahalina uyuyu gidatutufolena." Meda Bana Yaubadai-nadi ime nuwama uyu'uyuyuna yana

mahalina againe gituvemahalina be Keliso magigine Yaubada yana mahalina ve'akinamanamalina ana'itaniyo Yaubada Tauna anahalamanena be yana mahalina againe anamiyami.

<sup>7</sup> Tu Yaubada yana mahalina ve'akinamanamalina Yesu Keliso gi'liveyemaunina-ma ana halamana vaita lokolokofou amine. Tu lokolokofou-nadi ime kaliva kowakowameyao vaita avaeka bikabikana amine nonogana agaimeya gisena be higa kaliva moya'aidi hinahalamanena faiwala lakahina lakahi-mo'ena aseseyemaunena-ma inubana keke ime agaimeya au Yaubada againe. <sup>8</sup> Vita moya'aina inubana tulina tulina hitutu'auhima tu keke hidavetutuvehawaliyema. Vitaidina anunuhagadi fa'ina nuwama givegafu'uya'uya tu keke gidavegafu'uya'uya-mo'a. <sup>9</sup> Nibaimeyao hilulavenegama tu Yaubada keke gidahegema. Himunukoyokoyoma tu keke hidaluve'alikama. <sup>10</sup> Boi Yesu hiluveki'onina be hiluve'alikana amine, meda tova moya'aina ime hiluluveki'onima higa hidaluve'alikama. Ki'onai-dina wowomeya gidadauda be higa Yesu yawaina wowomeya gidadauda ma kaliva moya'aidi hina'itahalamanena. <sup>11</sup> E, wayawaimeyao amimiyami tu ime Yesu yana kaliva fa'ina tova moya'aina abagilagi liline amimiyami. Alikeya hihegeluvaluvama nonogana aimo amimiyami be higa kaliva wowoma havahavaina hina'ita-yo hinahalamanena Yesu wayawaina agaimeya gimimiyami fa'ina keke adamadu'alika. <sup>12</sup> Yesu Keliso alulumamalena fa'ina kaliva koyodiyao hiveve'umagigiyema higa hidaluve'alikama. Tu omi'iyao ma laumamalai-nadi wanogalina fa'ina, wayawaimi ivaguna wamimiyami.

<sup>13</sup> Tu Veyao Tuwaina ana buki hidedemi gigahe gigayo, Yaubada gavetumaganena fa'ina, iya gagahe.

Mena kaliva Yaubada givetumaganena amine, kadu ime Yaubada avetumaganena be Bana bonana agahegaheyena. <sup>14</sup> Fa'ina ime ahalamanena Bana Yaubada Kaiwabu Yesu alikeya gisivemididina-ma kadu ime Yesu buye ginasivemididima. Meda omi ginasivemididimi be ime'eyao kadu omi'iyao buye Yaubada matane ginaveg-a'auleda. <sup>15</sup> Mena vita moya'aina alukahihiyena-ma omi ami veluga fa'ina anuhagadi, higa vaita mali kaliva moy-a'aidi Yaubada yana nuwadoga hina'ayauneni-yo yadi vesiule magamagana Yaubada againe ginalakalaka be ana egana ana kailakata ginatubuga-mo'a.

*Kaiwabu tova mulina kananuhagana-ma hida babi ana vita gitubuhege-mo'edi.*

<sup>16</sup> Yaubada ime Yesu buye ginasivemididima fa'ina, ase'asema keke gida'ali'uli'uni. Wowoma ana fai-wala gihavahavaina be gi'ali'alika'abobowa tu Yaubada tova be tova alu'aluwama gikikive'ivaguna. <sup>17</sup> Wa'ita, hida ama vita vaita kabi'ona amine kadu havahavaina tova adamoya a'aya'ayaunena-ma aimo tova mulina guwana higa kaiwabu lakahina kadu miyamiya-vagahina ananuhagana. Kaiwabu-nadi ama vita gitubuhena, gitubuhege-mo'ena. <sup>18</sup> Medema fa'ina gaitoma a'ita'itadi-ma a'itamata'idiledi. Au gaitoma keke amafaiweya ana'itadi-ma a'itadonedoni. Fa'ina gaitoma a'ita'itadi-ma havahavai tu gaitoma keke amafaiweya ana'itadi-ma miyamiya-vagahidi.

## 5

*Folo nuwanuwana lakahina lobama ana wowo gina'osena.*

---

4:15: 1Te 2:5 Ef 2:2 Aba 1:3, 1Fi 2:9

4:15: Lo 8:36 Lo 8:11, 1Te 4:14

4:18: Lo 8:17-18 Hi 11:1-3

<sup>1</sup> Tu ide kahalamanena hidede amine. Babi ana wowo againe kamimiyami-ma vaita vada amine, ada ka'i mena manuwai-nadi gina'ayawelina amine, Yaubada yada manuwa miyamiya-vagahina lobameya keke kaliva hidayogoni-ma ahe gikidewedewena. <sup>2</sup> Ma tova adamoya kayawayawai'ohi nuwanuwada lakahina lobama ana manuwa kanavemanuwena. <sup>3</sup> Ada ka'i lobama ana manuwa kanavemanuwena vaita aikeva kada'osevefofoni amine, au keke alu'aluwadaga vaita konekonena wowona keke ma amine kanamiyami. <sup>4</sup> Wa'ita, babi ana wowo vaita vada amine ma againe aimo kamimiyami ana toveya, kayawayawai'ohi ada ayauna vaita vainuwana lakahina kadawahini. Au hidedemi kayawai'ohi keke vaita nuwanuwada babi ana wowo kanavehalilini fa'ina, keke. Au nuwanuwada lobama ana wowo buye kana'osevefofona be higa lobama ana wowo miyamiya-vagahina kana'oseni-yo babi ana wowo havahavaina ma gina'ana. <sup>5</sup> Mena venuyai-nadi fa'ina Yaubada Tauna ahe gikidewedeweda, ada Alu'aluwa Mahalina againe gisetagoda be medema againe kahalamanena aimo lobama ana wowo au velema'ena kananuhagana.

<sup>6-7</sup> Kadu'e Alu'aluwa Mahalina againe gisetagoma fa'ina, tova moya'aina ime Yaubada yana tofaisewa ase'aseboumeyao. Kadu ahalamanena aimo babi ana wowoya avemanuwa againe vaita Kaiwabu adamiyavehaileni. Wa'ita, Kaiwabu-mo'ena keke ada'ita'itani tu yama wavetumagana fa'ina Bana buye amimiyami. <sup>8</sup> E, ime ase'aseboumeyao, keke alika adamatauseni. Ka'i babi ana wowo ananuehailena be Kaiwabu buye anave-manuwa, au medema we'a hagihagi-mo'ena agaimeya. <sup>9</sup> Tu yama nuwanuwa lakahina hidede amine. Ka'i babi ana wowoya anavemanuwa o ka'i ananuehailena, nuwanuwama lakahina Kaiwabu nuwana anakiveyamu-

muna. <sup>10</sup> Fa'ina aimo tova mulina Keliso ginavetoga be ide tovetumagana ginavedewayaugida ana toveya, moya'aida adafaiweya Bana matane kadamidi. Gavaimi gavaimi ide sa'eyana sa'eyana kahuluva aimo babi ana wowoya kamiyami ana toveya, ka'i yamumuna o ka'i koyona, medemi agaideya ginalaufata.

*Afositolo Keliso loseyanineyao amine kaliva hilumamaledi*

*be higa Yaubada buye hinaveyao.*

<sup>11</sup> Tu Keliso yada dewa ginalaufata fa'ina, ime Kaiwabu ana matauta ahalamanena. Ada Kaiwabu au hidede amine ave'amohimohinena fa'ina, agagalualuva kaliva asisive'auyedi be Yaubada bonana alulumamalena-ma au velemo'ena hinahalamanena. Ime gavaimi yama nuwanuwa ma Yaubada a gihalamanena. Nuwanuwaku ime kaliva velemodi ma kadu omi nuwamiya wanahalamanena. <sup>12</sup> Keke vaita adagalualuva taumeyao ama egana kadu anakilakahini-yo wanahawaveyamumuyema, keke. Au hidedemi yama dewa fa'ina nuwami atalafolena be ime fa'imeya amifaiweya wanagakahikahi. Mene kaliva tufoidi adi ita kabu'avane fa'ina higakahikahi tu gavadi ase'asediya gidadauda-ma keke hidanuwenuwani. Mena yadi gakahikahi ana toveya amifaiweya yama dewa velemona wanayakahina be wanave'awa'ibodedi. <sup>13</sup> Hidedemi agahe fa'ina ka'i mene omi wanuwanuwa vaita ime adavekwavakwava? Yama hawahega Yaubada againe lakahi-mo'ena fa'ina, tufoidi hivaitana adavekwavakwava. O ka'i mene wanuwanuwa vaita ime wanuwameyao? E, wanuwameyao amine ahuluva be omi ami kivetuvetunu fa'ina. <sup>14</sup> Wa'ita, Keliso yana nuwanuwa



lakahina agaimeya nuwama gitaitaina be yama dewa give-hivehimeyena. Fa'ina halamana ahe avaina higa Kaliva sa'eyana kaliva moya'aida fa'ideya gi'alika ada ide Bana buye ka'alika. <sup>15</sup> E, kaliva moya'aida fa'ideya gi'alika be higa gaveyao wayawaidi himimiyami, medema keke taudiyao fa'idiya hinamiyami, au Bana fa'ine hinamiyami, Bana'e badi fa'idiya gi'alika tu Yaubada alikeya gisivemi-didina amanadi.

<sup>16</sup> Boi tuwaina babi ana nuwanuwa amine kaliva wowodi ana ita fa'ina a'itanuwenuwedi agayo, “Wadema kaliva yamumuna,” o “Wadema kaliva koyona.” Tu halamana ahe avaini-yo keke aimo hidedemi kaliva ada'itanuwenuweni. Meda anafaiweya boi Keliso keke ana waegana keke yana walokoloko fa'ina a'itanuwenuwena vaita kaliva-kawowona tu adamoya au Bana yama Kaiwabu a'itayakahina. <sup>17</sup> Ada hai kaliva Keliso buye give'atutamola'aina medema kaliva tubuvaguna, fa'ina yana nuwanuwa tuwaina giyawowola tu nuwanuwa ivaguna a givaina. <sup>18</sup> Mena yada tubuvagu yo yada nuwanuwa ivaguna ana nauhaga matatabuna Yaubada againe give'inuba. Tuwaina ide Bana nibaineyao tu Keliso yana alika againe giveyaoyeda. Ada au ime yana tofaisewa ama vehimeya givelema higa kaliva anavenuwa'atadi gavaiya'amine Yaubada buye hinaveyao. <sup>19</sup> Yama laumamala hidede amine. Yaubada Keliso babiya gi'iveniniseni-yo yana alika againe koyona ana laufata giwahina be higa tomiyababi fafali tulina tulina agaidiya ginaveyaoyedi. Kaliva yadi koyona keke gidahawahawadi au giyaweyawelidi. Au hidedemi Yaubada kaliva giveyaveyaoyedi ma ana laumamala givelema. <sup>20</sup> Ada au ime Keliso loseyanineyao amimiyami be agaimiya agahegahevagadona vaita Yaubada Tauna omi agaimiya gidagahegahevagadona. Keliso ana eganeyaa

yama hawanuwana agaimiya asena be yami dewa koyone Yaubada wavenibainena-ma wanavenikohiyena be Yaubada buye wanaveyao. <sup>21</sup> Keke tamo koyona Keliso againe gidadauda, tu Yaubada ide yada koyona matatabuna Bana againe gisedamaneni-yo yana ila'a ide fa'ideya Bana giwahi-'owona. Au hidedemi Yaubada yana hawa againe Keliso koyona amine gihawana be higa ide gaveyao Keliso buye kave'atutamo'aida, medema agaideya Yaubada yana yegayega gisedamanena.

## 6

<sup>1</sup> Kadu'e ime Yaubada yana tofaisewa Yaubada buye afifaisewa-ma omi miKolinita ahawanuwenuwemi, be higa Yaubada yana nuwadoga wanuhagana-ma keke wanamiyane-kawowoni. <sup>2</sup> Wanogali! Yaubada Veyao Tuwaina ana bukiya hidedemi gigahe gigayo, Yaku nuwadoga ana toveya bonami ganogalina, E, kibababala ana tova gasena medema tovai-nadi gavel-ugami.

Tu iya Folo gagahemi Yaubada yana kibababala ana tova aimo keke wanaleleni. Au tova adamoya Yaubada yana nuwadoga ana tova, adamoya tova againe kamimiyami-ma Yaubada yana kibababala ana tova.

*Venuwa'ata Yamumuna ana laumamala againe Folo vita*

*keke sa'eyadi ginuhagadi.*

<sup>3</sup> Kadu'e yama faisewa fa'ina anagahe. Keke nuwanuwama tamo hakwadi yama faisewa gina'awalaveni fa'ina, keke tamo dewa adahuluvini-yo kaliva hina'itama-yo Yaubada bonana hinakiloweni.

<sup>4</sup> Au yama havivila moya'aina agaidiya ime Yaubada yana tofaisewa ma aseseyemaunena. Yama seyemauna hidede

amine. Vita tulina tulina aba'ase'u'aulolo agaidiya a'atuefa'ila-mo'a. <sup>5</sup> Kaliva himunukoyokoyoma ana toveya, deliya hisema ana toveya, yadi wanuwakoyo himidififima be hidaluve'alikama ana toveya, au ai'adi amiyami. Kadu yama faisewa againe avedivediwe, bogi againe keke adadauda, mafulauga a'ayaunena. <sup>6</sup> Kadu yama dewa yegayegana againe, yama nuwahuya againe, yama atuefa'ila againe, yama nuwakabubu againe ime Yaubada yana tofaisewa ma aseseyemaunena. Meda Alu'aluwa Mahalina Tauna nuwahnagemeya gimimiyami kadu kaliva agaidiya taumeyao ahawahawahegema velemo'ena ma hidedemi aseseyemaunena. <sup>7</sup> Kadu nuwanuwa velemo'ena ana hawavemogatala againe, kadu Yaubada yana faiwala ana seyemauna againe amiyami. Wa'ita, lugaviya againe kaliva abalugaviya hi'abina. I'atagidiya giyo hi'abina, i'imawadiya veve hi'abina. Meda anafaiweya nuwanuwa yegayegana vaita yama abalugaviya amine a'abina be higa nibaimeyao yadi nuwanuwa koyona anakwe'una kadu taumeyao anayavama. <sup>8</sup> Kaliva tufoidi hive'amohimohinema tu tufoidi hikivewomumuma. Tufoidi ama egana hikilakahina tu tufoidi hiveyainema. Ime togahe velemo'ena nonogana hivewagama tofwaya. <sup>9</sup> Kaliva tufoidi ime fa'imeya higahе higayo, "Wadema kaliva-kawowo," tu Yaubada yana kaliva buye ma hilukahihiyema higayo, "Badi kaliva kikaiwabudiyao." Tufoidi hinuwanuwa vaita ime bwavibwavimeyao tu taumadi wayawaima amimiyami. Kadu ama vitai-dina agaidiya kivenuwavilana anunuhagana tu keke ada'alika. <sup>10</sup> Yama wa'ase'u'aulolo amimiyami tu au ai'adi tova moya'aina avemwamwala. Ime koyokoyo tu yama laumamala againe kaliva moya'aidi Yaubada

yana nuwanuwa againe hivekaiwabu. Yama giba keke tu gaitoma moya'aina au yama gaitoma. Au hidedemi ime Yaubada yana tofaisewa velemo'ena ma aseseyemaunena.

<sup>11</sup> Omi miKolinita, keke tamo sevauya amine agaimiya adagaheyeni. Au yama nuwanuwa moya'aina againe ase'asema akibwatavilana be wa'itana. <sup>12</sup> Ime ase'asema omi agaimiya keke adakibodani. Tu omi'iyao ma ase'asemi ime agaimeya wakibodana. <sup>13</sup> Adamoya agaimiya gagaha vaita omi natukweyao amine. Ho natukweyao, yami laufata ime agaimeya wanaseyemaunena. Au kadu omi ase'asemi wanakibwatavilana be yami nuwanuwa hawahawahegana agaimeya ana'itana.

*Ide Yaubada yana kaliva yana vevine badi keke*

*tovetumagana ma keke-mo'a buye kanave'atutamo'aida.*

<sup>14</sup> Tu badi keke tovetumagana ma omi badi buye keke wanave'atutamo'aimi. Wa'ita, yegayegana koyona gavaimi-yo adi'iselu vainuwana hina'ewani? Keke adifaiweya. Gavaiya'amine mahalina uyuyu abaga sa'eyana againe hinamiya? Keke adifaiweya. <sup>15</sup> Mene wanuwunuwa vaita Keliso Setani yadi nuwanuwa sa'eyana? Keke-mo'a! Gavaimi-yo tovetumagana kadu bana keke tovetumagana ma hinanuwanuwa sa'eyana? Keke adifaiweya. <sup>16</sup> Yaubada yana manuwana inubana tulina babala inubadi tulina, keke-mo'a adafaiweya kanave'atutamo'aidi. Wa'ita, ide tovetumagana Yaubada Tomiya-vagata yana manuwana. Meda Yaubada Veyao Tuwaina ana bukiya gigahe gigayo, Yaku yo'ogaga agaidiya ganavemanuwa be hinafadiya gananutadana. Iya yadi Yaubada amine ganamiyami, badi yaku yo'ogaga amine hinamiyami.

<sup>17</sup> Kaiwabu ide agaideya givemanuwa fa'ina kadu gigahe gigayo,

Kaliva koyodiyao wananuyabuyabudi  
be wanamiyavehaledi.

Gaitoma bwanebwanenedi wanavenikohiyedi  
tu yaku alahinageya ganaselukuwemi.

<sup>18</sup> Iya Tamami amine gana'itave'avimi  
ada omi ganahawavenatunemi kaliva vevine.

Iya Kaiwabu Tofaiwala-mo'a bonaku.

Au hidedemi Yaubada agaideya giwonadabadaba.

## 7

<sup>1</sup> Mena wonadabadabai-dina Yaubada giveleda fa'ina, omi tobohiya'ase'asekweyao gilubodada be gavadi gavadi wowoda kadu alu'aluwada gikivebwaneneni medema kanakolahegehegedi, kadu yada wamatauta Yaubada againe kanavedivediwe be dewa haghahaginata kanas-eseyemaunena.

*MiKolinita hinuwaviladi fa'ina, Folo givemwamwala.*

<sup>2</sup> Siule tobohiyakweyao, wadanuwanuwa be nuwanuwa ase'ase miya tamo iya fa'ikuya wadavemididina. Yami yo'o agaimiya keke tamo hakwadi againe gadakoyo, keke tamo hakwadi koyona againe gadanuwa'abiyeni, keke tamo hakwadi gada'alasebesebeni. <sup>3</sup> Kaliva tufoidi au hi'awalaveku tu keke vaita hidedemi gadagahe-yo omi gadahawavekoyoyemi, keke. Boi gagahe amine ganuwanuwa lakahina agaimiya. Ka'i wayawaida buye kanamiyami o ka'i buye kana'alika, au nuwakuya wamimiyami. <sup>4</sup> Ganuwave'avimi fa'ina keke gadagahenuvogatugu. Yaku wavemwamwala ami egana mali kaliva agaidiya gakikilakahina. Valeyami

hagihagina ganogalina fa'ina hawavemoluva lakahina ganuhagana. Aku vita moya'aina agaidiya vemwamwala againe gawahivemavemauga.

<sup>5</sup> Tu Masedoniya ana fafaliya ahe gayemu-yo kadu vita ganuhagadi, vita againe keke tamo gadaveyawai. Masedoniya ana fafaliya ha'amine ha'amine ganauna amine vita tulina tulina ganuhagadi. Kaliva moya'aidi hivekwageyeku tu kadu nuwahinagekuya omi tovetumagana fa'imiya nuwaku ginauna lakahina ka'i yami vetumagana wakidonena o ka'i keke. <sup>6</sup> Atu Yaubada, Bana'e tonuwavita adi Tohawavemoluva amanadi, Taitasi yana yewa'ela againe gihawavemoluviku. <sup>7</sup> Aku hawavemoluva inubana keke Taitasi yana yewa'elagaga, au yami dewa againe tauna ana hawavemoluva ginuhagana fa'ina Yaubada kadu iya gihawavemoluviku. Yami tagi'uva yami talanuwa yami hawahega iya fa'ikuya ma hidedemi givenuwa'ataku, ada mena valeyami yaku vemwamwala boi lakahina tu adamoya gikivetubugi-mo'ena.

<sup>8</sup> Yami leta boi ga'etoladina-ma againe gakivenuwavitami tu keke nuwahinagekuya gadagayo, "Gavadi-yo ga'etoladini?" Atu yaku leta fa'ina tova kabisona wa'ase'u'aulolo ma ga'itana fa'ina, ganuwanuwa vaita tauku gadahawataku be keke gada'etoladini. <sup>9</sup> Tu tova adamoya nuwaku giyamumu. Keke vaita omi gadakivenuwavitami fa'ina, au yami nuwavita guwana yami nuwavilana fa'ina gavemwamwala. Mena nuwavita omi wa'ayaunena-ma Yaubada nuwanuwana amine wa'ayaunena, ada au keke mena yaku leta againe gadakivekoyomi. <sup>10</sup> Nuwavita Yaubada nuwanuwana amine ka'ayaunena-ma guwana yada nuwavilana, ada ka'i Yaubada yada nuwavilana hidedemi ginaveleda, au yana kibababala

kananuhagana. Nuwavitai-nadi gaitoma hagihagina tu gaveyao babi ana gaitomagaga hinuwenuwedi-ma vita hinuhagadi-yo hi'ago'uga tu keke hidanuwaviladi, medema keke hagihagina. Yadi dewa koyona keke hidavenikohiyeni fa'ina, yadi nuwavita guwana alika. <sup>11</sup> Tu taumadi nuwavita Yaubada nuwanuwana amine omi wa'ayaunena-ma guwana hagihagina waseyemaunena. Dewa koyona ami yo'o hinafamiya gidauda-ma fa'ina boi ga'etoladina be wanuhagana againe, wavediwe yami dewa wamadu'ihagihagiyena, nuwanuwami lakahina omi ami vita keke ma wanaseyemaunena. Wowomumu wa'ayaunena fa'ina yami ago'uga gavatubuga! Gadakeyemi fa'ina ase'asemi gi'akolukuluna. Au yami talanuwa agaikuya giyemuna-havagi, wahawahegemi be koyona Yaubada ana egana gikivekoyona-ma wamaduvaihegena ada au tokoyonai-nadi wadedewayaugina be wawavina. Boi ami wavita wamiyami tu adamoya yami dewa moya'aina wa'ihagihagiyedi fa'ina walu'aihaya. <sup>12</sup> Boi yami leta ga'etoladina-ma keke bana tokoyonagaga o ka'i bana yana koyona againe gikivekoyona-ma fa'idiya gada'etoladini. Yaubada gihalamaneku tu ga'etoladina nuwanuwaku ganavelugami be yami asehawahega iya agaikuya gavatubuga ma taumiyao wana'ayaunena. <sup>13</sup> Yaku leta guwana hidedemi waseyemaunena fa'ina hawavemoluva ganuhagana.

Tu keke asevatugaga gadanuhagani, au vemwamwala buye. Fa'ina Taitasi agaimiya gi'ela be moya'aimi yami hawahega gi'ita-yo yana nuwanuwa gi'ilova, ada mena yana nuwayamumu ga'itana againe iya gavemwamwala-mo'a. <sup>14</sup> Boi bana matane gagakahikahiyemi ada au amifata keke wowomumu wadaveleku. Tova moy-a'aina agaimiya gagahegahe velemo'ena. Meda anafai-

weya gagakahikahiyemi amine Taitasi matane waseyemaunena velemo'ena. <sup>15</sup> Ada moya'aimi yami wamatauta yami wa'asehawahega wavega'aulena kadu bonana wavenogalena-ma huluvai-nadi againe nuwana ginunauyeni-yo gidu'udu'umi lakahi-mo'ena. <sup>16</sup> Ada akufaiweya yami bona'abi ganavetumagane-mo'ena fa'ina gavemwamwala-mo'a.

## 8

### *Folo velekawowo ana nuwanuwa gilukahihiyena.*

<sup>1</sup> Kadu'e tobohiyakweyao, nuwanuwaku omi wanahalamanena gavaiya'amine Yaubada badi tovetumagana adi yo'o tulina tulina Masedoniya ana fafali againe ginuwadogedi-yo nuwadogai-nadi guwana hiseyemauneni. <sup>2</sup> Yadi seyemauna hidede amine. Vita moya'aina agaidiya hiyemu be higaluvaluvadi lakahi-mo'ena tu vitai-dina agaidiya hivemwamwala-mo'a, kadu badi koyokoyo'avadiyao-mo'a nonogana yadi velekawowo againe yadi nuwadoga lakahina hiseyemaunena. <sup>3-4</sup> Iya tauku akufaiweya gana'awatalatalainedi gavaimi adifaiweya medemi hisena, kadu gavadi vaita taudiyao fa'idiya tu au ai'adi hisena be hikali'uhu. Tovetumagana adi yo'o mali fafali agaidiya yadi velekawowo hiseusena Yaubada yana kaliva Yudiya ana fafali againe himimiyami-ma adi veluga fa'ina. Tu Masedoniya tovetumagana taudiyao yadi nuwenuweya hihawanuwenuwema, higa vaita anahawahegedi be badi buye yadi mani againe Yaubada yana kaliva hinavelugadi. <sup>5</sup> Ime anuwenuwedi vaita yadi mani hinasena. Tu hiveyaulowogima fa'ina keke yadi manigaga hidahawahegeni, au nagona taudiyao



hihawahegedi Kaiwabu againe kadu ime Yaubada yana tofaisewa agaimeya Yaubada nuwanuwana amine. <sup>6</sup> MiMasedoniya hidedemi hihuluva fa'ina Taitasi agahevagadonena agayo, “Boi velekawowo fa'ina Kolinita tovetumagana agaidiya umidigahe-yo hivebutu hiseusena. Ma unana unavelugadi be yadi nuwadoga ana seyemauna hinaluyabuna.” Au hidedemi omi fa'imiya Taitasi agahena. <sup>7</sup> Omi gaitoma hagihagidi moya'aidi agaidiya wawahivemavemauga, vetumagana againe, laumamala nuwa'abi'abina againe, halamana againe, dibumuhiga tulina tulina agaidiya kadu ama nuwakabubu againe. Kadu nuwanuwama meda velekawowo ana nuwadoga againe wanawahivemavemauga.

<sup>8</sup> Tu iya keke vaita velekawowo fa'ina gadavehimeyemi, keke. Au mali tovetumagana yadi asehawahega gayakahina be medema againe ganagalualuvami be ganahalamanena yami nuwanuwa hawahawahegana ka'i velemo'ena o ka'i keke. <sup>9</sup> Yada Kaiwabu Yesu Keliso yana nuwadoga wahalamanena. Bana kikaiwabuna nonogana omi fa'imiya givekoyokoyo, higa vaita yana vekoyokoyo againe omi Yaubada againe wanavekikaiwabu. (Meda omi koyokoyo fa'idiya wanahawahegemi.)

*Kivetuvetvnu velekawowo ana sewadi fa'ina.*

<sup>10</sup> Yami velekawowo fa'ina yaku kivetuvetunu hidede amine. Gilubodami be gavadi malamala kahegena againe wavebutuna, medema adamoya wanaluyabuna. Omi ami yo'o yami velekawowo wamidisena. Tu keke velekawowo-mo'enaga ana sewadi againe wai wadanagoni. Au velekawowo fa'ina yami nuwanuwa wamadusena.

<sup>11</sup> Au yami mani ana tufo wanalele be yami velekawowo wanaluyabuna. Yami wa'asehawahega wavebutuna amine, meda yami wa'asehawahega wanaluyabuna. Gavaimi amifaiweya medemi wanaluyabuna. <sup>12</sup> Fa'ina ka'i yami wa'asehawahega yami velekawowo wanaseusena, au gavaimi amifaiweya medemi gilubodana Yaubada matane. Yaubada keke gidanuwanuwa vaita yada mani kabi'ona tu lakahina amine kanaseni. Au gavaimi agaideya gidadauda, medemi kanasena be ginalubodana Bana matane.

<sup>13-14</sup> Keke vaita gadagahe yami mani lakahina wanasena be koyokoyo yami veluga hinanuhaganiyo hinavelokoloko tu omi wanavefanifani. Adamoya yami lokoloko ma'i lakahina fa'ina, nuwanuwaku badi hikali'uho-ma fa'idiya ma'ita wanasena be higa aimo gava tova omi wanakali'uho, badi kadu omi fa'imiya hinasena. Au hidede amine moya'aimi yami miyami leleleya. <sup>15</sup> Meda gahe sa'eyana ada ita leleleya fa'ina Veyao Tuwaina ana bukiya gidadauda gigayo, Hai kaliva a'a lakahina giyaudi, au anafata ana tufo keke. Hai kaliva a'a kabi'ona giyaudi, au anafata keke gidakali'uho.

Au hidedemi a'a ana egana mana ana yaudi againe moy-a'aidi yadi ahiyauwa leleleya.

*Folo Taitasi Kolinita againe gina'iveninisena be*

*yadi velekawowo ginavaina.*

<sup>16</sup> Tu Yaubada againe gavesiule fa'ina iya nuwanuwaku lakahina ganavelugami amine, Yaubada Taitasi ginuwanuwavelena be ami veluga fa'ina tauna gihawahegena. <sup>17</sup> Iya gave'o'olena be gina'ela gina'itami ma gimaduve'ehe. Tu nuwanuwana lakahina ginavelugami

## 2 KOLINITA 8:18 27 2 KOLINITA 8:24

fa'ina, kadu tauna yana nuwenuweya givevai be agaimiya gina'ela. <sup>18</sup> Kadu kaliva sa'eyana buye a'iveninisedi, tobohiyadai-nadi yana hawahega Venuwa'ata Yamumuna ana laumamala againe fa'ina tovetumagana adi yo'o tulina tulina hihawaveyamumuyena. <sup>19</sup> Kadu'e keke yadi hawaveyamumugaga hidaveleni. Au ekelesiya moya'aidi bana kalivai-nadi hivegidena be ama vehimeya againe ginavebwa'uliyema. Higa ime ahawahegema be ekelesiya tulina tulina yadi velekawowo avavaina-ma Yudiya tovetumagana agaidiya ananauwena, be medema againe Kaiwabu Tauna ana egana anakilakahina kadu taumeyao yama asehawahega koyokoyo adi veluga fa'ina anaseyemaunena. <sup>20</sup> Au hidedemi avevai be velekawowo lakahina ana itave'avina againe keke tamo hakwadi anafaiweya gina'itaveloima. <sup>21</sup> Anuwanuwa-hagihagi be higa mani ana itave'avina againe yama huluva ginalubodana Kaiwabu matane, tu keke Kaiwabugaga au kaliva moya'aidi matadiya.

<sup>22</sup> Kadu'e tobohiyada sa'eyana badi buye a'iveninisedi, bana'e tova a gavaiyehi agagalualuvana be medema againe yana asehawahega tova moya'aina kaliva adi veluga fa'ina ahalamanena. Ada adamoya yami bona'abi givetumagane-mo'ena fa'ina, kadu nuwanuwana lakahimo'ena ginavelugami. <sup>23</sup> Tu bana Taitasi ma aku aluna, bana iya buye afififaisewa ami veluga fa'ina. Tu tobohiyadeyao adi'iselu ma badi ekelesiya tulina tulina adi loseyana, ada mali kaliva yadi faisewa hi'ita-yo Keliso ana egana hikilakahina. <sup>24</sup> Medema fa'ina wanavega'auledi be hidedemi yami nuwanuwa hawahawahegana badi agaidiya wanaseyemaunena, kadu dewai-nadi fa'ina gagakahikahiyemi medema wanavehawaledi, be medema againe tovetumagana adi yo'o moya'aidi omi velemodi ma

hinahalamanena.

## 9

*Folo miKolinita yadi velekawowo ana kidewadewa fa'ina  
givenuwa'atadi.*

<sup>1</sup> Tu mani Yaubada yana kaliva Yudiya ana fafaliya adi veluga fa'ina omi ahe wahalamanena. Au mema yami velekawowo fa'ina leta againe keke gana'uyeni. <sup>2</sup> Ahe gahalamanena omi nuwanuwami lakahina koyokoyo wanavelugadi, kadu yami asehawahega fa'ina Masedoniya tovetumagana agaidiya gagakahikahiyemi. Omi miKolinita Akaiya ana fafaliya wamimiyami-ma fa'imiya gagahedi gagayo, “Tobohiyadeyao Akaiya ana fafaliya malamala kahegedi againe velekawowo fa'ina nuwadi ahe hisena.” Au hidedemi yami asehawahega valeyana hinogalini-yo tufoidi moya'aidi ase'asedi gi'ulaka be kadu badi hikidewadewa. <sup>3</sup> Hidedemi galukahihiyemi tu keke nuwanuwaku yaku gakahikahi yami asehawahega fa'ina, ana ita vaita gahe-kawowo amine agaimiya ananuhagani fa'ina mena tobohiyadeyao ga'iveninisedi be yami velekawowo ana sewadi againe hinavelugami-yo omi ahe wakidewadewa ma ananuhagami. <sup>4</sup> Wa'ita, ka'i miMasedoniya tufoidi iya buye agaimiya ana'ela be omi ka'i keke kikedewadewamiyao ananuhagami digo, iya yaku nuwave'avina agaimiya fa'ina ganawowomumu. Iya ganawowomumu tu omi'iyao ma yami wowomumu gavatubuga! <sup>5</sup> Keke nuwanuwaku ve'awowomumu fa'ina, gavaitana gilubodana be tobohiyadeyao gagahevagadonediyao agaimiya wai hinanagona be yami velekawowo ana kidewadewa hinaluyabuna, mena velekawowo-nadi boi wawonadabedabena amanadi.

Ada au ime anayemu againe, keke wana'abigamagama, au yami wanuwadoga yami velekawowo ahe wakidewedewena-ma wanaseyemaunena.

*Nuwadoga guwana kadu nuwadogai-nadi ginayewana.*

<sup>6</sup> Nuwadoga ana gahetalahobuhobu sa'eyana againe nuwami ginanauna. Gava kaliva agugu kabi'ona ginafahana, medema a'a kabi'ona ginayaudi. Tu gava kaliva agugu moya'aina ginafahana, medema a'a lakahina ginayaudi. <sup>7</sup> Gilubodana be kaliva sa'eyana sa'eyana tauna nuwahnagene ahe givehimeyena amine yana velekawowo ginasena. Keke yana wanuwalolona o ka'i ana wavehimeya amine ginaseni, au yana wa'asehawahega ginasena, fa'ina hai kaliva yana wavemwamwala gi'atu'atuhegahega, medema Yaubada nuwanuwana. <sup>8</sup> Ka'i gavadi gavadi agaidiya wanakali'uhohu, Yaubada anafaiweya agaimiya gina'atuhegahega be wanawahivemavemauga, higa vaita tova moya'aina yana atuhegahega yami nuwanuwa moya'aina anafata, kadu amifaiweya igibagiba haghagina moya'aina agaidiya wanawahivemavemauga. <sup>9</sup> Meda gahe sa'eyana atuhegahega fa'ina Veyao Tuwaina ana bukiya gidadauda gigayo,

Yana folaka koyokoyo agaidiya gi'iyauyaulena, yana igibagiba ana nuwanuwa dudauvina.

<sup>10</sup> Tu Yaubada kaliva otova givedi-yo hifahana be higa aimo a'a hinayaudi amine, meda giba ginavelemi be ginakivetubugini-yo yami igibagiba guwana ginamoy-a'ai. <sup>11</sup> Tova moya'aina Yaubada ginakikivewakalivami be higa tova moya'aina yami wanuwadoga wana'atu'atuhegahega, ada kaliva moya'aidi yami atuhegahega ime

nimameya hinanuhagana-ma fa'ina Yaubada againe hinavesivesiule.

<sup>12</sup> Fa'ina yami velekawowo waseusena-ma guwana luhei. Sa'eyana ma Yaubada yana kaliva gavadi gavadi agaidiya hikali'uhoma waveluvelugadi. Kadu sa'eyana ma kaliva moya'aidi Yaubada ana vesiule againe hiwahivemavemauga. <sup>13</sup> Mene yami velekawowo againe omi kaliva velemodi ma waseyemaunena fa'ina, kaliva omi fa'imiya Yaubada ana egana hinakilakahina hinagayo, “Badi miKolinita yadi wabona'abi Keliso yana Venuwa'ata Yamumuna ana hawavemogatala hiluluve'avinena. Yadi bona'abi guwana yadi atuhegahaga ide agaideya kadu mali tovetumagana agaidiya ka'itana.” <sup>14</sup> Au hidedemi badi hivekoyokoyo-ma Yaubada hinahawadavadavana, ada Bana ginuwadogavelemi ginuwadogavelemo'emi fa'ina yadi watalanuwa lakahina hinave'o'olemi. <sup>15</sup> Tu Yaubada ma Natuna agaideya gihawahegena. Mena yana abahawahega keke kanawona. Au kanavesiule, siulemo'a.

## 10

*Kaliva tufoidi Folo yana faisewa hi'awalavena fa'ina,  
tauna gibulava'itotogena.*

<sup>1</sup> Tu omi miKolinita iya Folo agaimiya ga'awalulau'u. E, Keliso yana dewa umaumana kadu bonana bikabikana amine gagahemi. Kaliva tufoidi ma higahe vaita buye kavevemagigi'ita'ita againe yaku huluva agaimiya vaita kaliva matamatauhina amine, tu gamimiyavehalemi againe ma yaku gahe toyogina. <sup>2</sup> Iya ganuwanuwa vaita gana'ela agaimiya ana toveya mene kaliva tufoidi agaidiya ganagahe toyogina, badi hinuwanuwa

vaita ime Yaubada yana tofaisewa babi ana nuwenuweya adahuluhuluva-ma kalivai-dina. Iya gahawanuwenuwemi keke wanakiluvaluvaku be badi ganadakeyedi amine, kadu omi agaimiya ganagahe toyogina. <sup>3</sup> Wona velemona babiya amimiyami tu keke babi ana nuwenuweya Yaubada yana faisewa againe adalulaugaviya. <sup>4</sup> Keke babi ana abalaugaviya ada'abini, au Yaubada yana abalau-gaviya fifiwalana a'abina be medema againe amafaiweya Setani yana abavehimeya fifiwaladi analuyaweyawelidi. <sup>5</sup> Yaubada yana abalaugaviya fifiwalana againe babi ana nuwanuwa koyodi agaidiya kaliva hiluluve'avinedi-ma aluluvehawaliyedi. Setani yana kaliva Yaubada ana halamana ana eda nuwalaka tulina tulina agaidiya hisebodana tu abasebodai-dina aluluvehawaliyedi. Kaliva yadi nuwanuwa tulina tulina Setani gikive'avidima yama abalaugaviya againe akakikakidi be Keliso againe asedamandi-yo Bana bonana hi'abi'abina. <sup>6</sup> Omi Kolinita tovetumagana fa'imiya abodaboda be Keliso ana bona'abi againe ahe wanahawahege-mo'emmi yo gaveyao aimo hi'i'idibutoyoga medema makewa'e anavematahi-wadiyedi.

<sup>7</sup> Wa'itami, omi wa'italauva. Au wanana wana'itahagihagi. Mene hai kaliva tauna ginuwenuwena vaita bana Keliso yana kaliva, gilubodana be medema kadu ginanuwanuwa-hagihagi higa keke bana anakai be Keliso yana kaliva, au ime buye bana amine. <sup>8</sup> Iya Kaiwabu yana afositolo aku vehimeya giveleku be yami vetumagana ganakivetoyogina, keke ami yo'o ganaluyawelini. Mena yaku abavehimeya fa'ina gagakahikahi ma'i lakahimo'ena nonogana keke yaku gakahikahi fa'ina ganawowomumu. <sup>9</sup> Keke nuwanuwaku yaku leta adi ita vaita iya gadagalualuva be gana'ivematauhimi. <sup>10</sup> Fa'ina kaliva tufoidi higahhe higayo, "Folo yana leta vitana kadu toyo-

gina tu tauna adahinafeya gimiyami ana toveya, bana vaita kaliva kowakowana amine, yana gahe vaita iyohoy-oho.”<sup>11</sup> Badi kalivai-dina gilubodadi be hidahalamanena gamiyavehailemi ana toveya aku ita toyogina yaku leta agaidiya gaseyemaunena amine, meda aimo omi buye kanamiyami ana toveya yaku huluva toyogina agaimiya kadu ganaseyemaunena.

*Gavadi gavadi fa'ina gakahikahi gilubodana.*

<sup>12</sup> Mene kaliva tufoidi taudiyao adi egana hikilakahina vaita badi velemodi. Tu iya keke vaita ganaga'ase'asevatu be badi agaidiya ganahawaluveluveku o ka'i ganagahe vaita yaku kaiwabu badi yadi kaiwabu amine. Taudiyao yadi aba'ailaga againe yadi dewa hilagalagana kadu taudiyao buye hiveve'ahawaluvaluva. Hida hima kaliva kwavakwadiyao. <sup>13</sup> Tu iya'eku ma Yaubada aku vehimeya giveleku be abavehimeyai-nadi ana ala gisena. Keke mali kaliva yadi faisewa fa'ina ganagakahikahi higa vaita gakahikahi keke yaku alakwauya ganatunevelowoni, au yaku abavehimeyagaga fa'ina ganagakahikahi, ada yaku abavehimeya ana ala omi miKolinita agaimiya give'onana. <sup>14</sup> Ka'i Yaubada keke gidavegideku-yo agaimiya gada'ela digo, yaku gakahikahi omi fa'imiya ana ita vaita yaku alakwauya gadatunevelowoni. Atu iya Keliso yana Venuwa'ata Yamumuna agaimiya gamidi'aliyena fa'ina, gilubodaku be ganagakahikahiyemi. <sup>15-16</sup> Yaubada yaku faisewa ana ala gimakana a galukahihiyena amine. Keke mali gaitoma yaku alakwauya hidadauda-ma fa'idiya ganagakahikahiku o ka'i mali kaliva yadi faisewa ganagakahikahiyeni. Tu yaku nuwave'avina hidede amine. Yami vetumagana ginatubutubuga



ginatubutubuga tu Yaubada yaku ala ginaseliyena be akufaiweya mali fafaliya ganavagadamana be Venuwa'ata Yamumuna agaidiya ganalumamalena. Fa'ina keke nuwanuwaku faisewa mali kaliva yana ala hinagene ahe giluyabuna-ma ganagakahikahiyeni vaita yaku faisewa guwana. <sup>17</sup> Tu gahe sa'eyana Veyao Tuwaina ana bukiya gidadauda-ma gigahe amine kanahuluva gigayo, Hai kaliva nuwanuwana gakahikahi, medema keke tauna ana egana ginakilakahini. Au gilubodana be Kaiwabu ginagakahikahiyena.

<sup>18</sup> Wa'ita, bana kaliva tauna ana egana ginakilakahina-ma keke ana hawaveyamumu ginanuhagani. Tu gava kaliva ana egana Kaiwabu gikilakahina, medema ana hawaveyamumu ginanuhagana.

## 11

*Afositolo fwayafwayadiyao fa'idiya givenuwa'atadi.*

<sup>1</sup> Siule tobohiyakweyao, yaku gakahikahi fa'ina iya kaliva kwavakwavaku tu au ai'adi wada'atufefa'ileku. Tu taumadi ahe wa'atu'atufefa'ileku. <sup>2</sup> Yaubada yana kaliva ginuwenuwedi be higa Bana anakaibe yana giba hinamiyami amine, meda iya ganuwenuwemi. Keke nuwanuwaku mali kaliva yana abavehimeya againe wanadamana fa'ina kaliva natuna kwamayoku kaliva sa'eyana againe gihawakivefosena amine, meda iya omi moganemi sa'eyana higa Keliso againe gahawakivefosemi. E, ga'ita'itave'avimi be vaita kwamayoku yamumuna keke tamo kaliva hidadauveni-ma amine omi keke mali nuwanuwa wadamuliyeni-ma Keliso againe ganatunedamanemi be bana vavinena fa'ina. <sup>3</sup> Iya gamatauta vaita tuwai-lokalokana Setani oloto giluvaiyena be yana ve'alololo againe Ive

ginuwa'abiyena amine, meda mene kaliva tufoidi aikaunuwanuwadiyao omi yamumumiyao yami wa'asehawahega Keliso anakaibe waluluve'avinena-ma hinanuwa'abiyemi be wananuyabuyabuna. <sup>4</sup> Boi tuwaina Yaubada gi'iveninisema be agaimiya amadu'ela Yesu fa'ine alumamalemi, yana Venuwa'ata Yamumuna alukahihiyena be wavetumaganeni-yo Alu'aluwa Mahalina wanuhagana. Tu muliya mene kaliva tufoidi taudiyao yadi nuwenuweya agaimiya hi'ela Yesu ana ita'ita tulina hilumamalemi keke Bana ime alumamalemi-ma amine. Yadi vehawala tulina tuli-mo'ena nonogana wamaduvega'auledi be mali venuwa'ata yamumuna wamaduvetumaganeni-yo mali alu'aluwa wanuhagana. <sup>5</sup> Wa'itami, badi kalivai-dina wanuwenuwedi vaita yami afositolo kikaiwabudiyao kikaiwabu-mo'ediyao. Ka'i mene wanuwana vaita badi hidakaiwabuhegeku? Keke-mo'a hidakaiwabuhegeku! <sup>6</sup> Wona velemona laumamala nuwa'abi'abina ana sikulu againe keke gadaluku tu we'a halamana agaikuya. Tova moya'aina yaku laumamala tulina tulina agaidiya yaku halamana gaseseyemaunena be agaimiya gimahali-mo'ena, fa'ina keke-mo'a badi hidakaiwabuhegeku.

<sup>7</sup> Bonaku wanafatana. Boi Yaubada yana Venuwa'ata Yamumuna fa'ina galumamalemi ana toveya, keke tamo akuga aku kevakeva o ka'i mani agaimiya gadavaini. Au hidede amine tauku gakhobuyeku be higa omi ganakilakahimi. Gavaiyami? Ka'i medema vaita gadadewa koyona matamiya? <sup>8</sup> Aku veluga fa'ina mali ekelesiya mani hiveleku againe vaita agaidiya gadakai'afu-yo higa omi hinafamiya akufaiweya gafaisewa. <sup>9</sup> Kadu boi omi buye kamiyami be tamo gavadi againe gakali'uhu ana toveya, keke veluga agaimiya gadave'o'ola, au badi tobohiyadeyao Masedoniya againe hitauya be hi'ela-

ma hivelugaku. Gavadi gavadi agaidiya gakali'uho, medema hiveleku. Tauku gahawataku be keke tamo vita aku itave'avina againe ganavelemi. Tuwaina hidedemi gahuluvimi, kadu aimo ganahuluvimi. <sup>10</sup> Keliso yana nuwanuwa velemo'ena we'a agaikuya gidadauda tu gagahegahe. Keliso yana Venuwa'ata Yamumuna omi miAkaiya agaimiya galumamalena tu keke tamo aku laufata nimamiya gadavaini. Hidedemi gagakahikahiku ada keke tamo hakwadi mene Akaiya ana fafali matatabuna agaidiya yaku gagakahikahi ginahawatani. <sup>11</sup> Gavana fa'ina gagakahikahi vaita aku veluga mali ekelesiya hiveleku tu omi keke? Ka'i keke agaimiya gadanuwanuwa fa'ina? Keke-mo'a! Yaku nuwanuwa lakahina agaimiya ma Yaubada gihalamanena.

<sup>12</sup> Kadu'e boi gahuluvimi amine aimo kadu ganahuluvimi. Keke omi agaimiya mani ganavaini. Badi tove'alololo ma a'a mani agaimiya hivaivaina. Keke nuwanuwaku hinagahe hinagayo, "Bana Folo afositolo yadi faisewa gi'abina amine, meda ime afifaisewa be ave'afositolo," fa'ina keke mani agaimiya ganavaini. E, keke tamo gavadi ganahuluvini be medema againe adifaiweya taudiyao hinagakahikahiyedi higa vaita yadi faisewa yaku faisewa adi ita leleleya. <sup>13</sup> Wa'ita, wama kalivai-dina afositolo fwayafwayadiyao, yadi wave'alololo hifififaisewa, taudiyao hikivenuyadi vaita badi Keliso yana afositolo velemo'edi. <sup>14</sup> Taumadi! Yadi ve'alololo keke wanayaulowogeni, fa'ina Setani tauna anafaiweya ginakivenuyana be ana nuya gina'osena-ma mahama-halina vaita Yaubada yana tovenuwa'ata amine. <sup>15</sup> Setani vaita mahalina amine tauna gikivenuyana fa'ina, ka'i yana tofaisewa taudiyao hinakivenuyadi vaita badi eda tunutunugina ana tofaisewa, au keke kanayaulowogedi.

Aimo adi laufata yadi dewa koyona amine hinanuhagana.

*Folo miKolinita gigahekilukilumedi.*

<sup>16</sup> Kadu'e ganagahe-havagi. Keke gidalubodani be tamo hakwadi iya tokwawakwawa ginanuwenuweku. Tu ka'i omi iya tokwawakwawa wanuwenuweku digo, kaliva kwavakwavana wa'atuvefa'ilena amine iya wana'atuvefa'ileku be akufaiweya ma'i ganagakahikahiku. <sup>17</sup> Hida tauku gagakahikahiyeku ma keke Kaiwabu nuwanuwana amine. Au babi ana nuwenuweya kaliva kwavakwawaku amine gagakahikahiku. <sup>18</sup> Kaliva tufoidi moya'aidi babi ana gaitoma fa'idiya higagakahikahi fa'ina, kadu iya ganagakahikahiku. <sup>19</sup> Wa'itami, omi mene vaita yami wanuwahuya lakahina fa'ina tokwawakwawa yami wa'asehawahega wa'atuvefa'iledi. <sup>20</sup> Ha! Omi atu'atuvefa'ilimiyao nonogana. Wa'itadi, kaliva higagakikaiwabu be vehimeya moya'aina agaidiya omi hive'agetogemi, o ka'i yami giba hi'a-'owona, o ka'i hi'alasebesebemi, o ka'i hi'itatagomi, o ka'i hitafimagigimi, tu gavadi-yo wa'atuvefa'iledi? <sup>21</sup> Mena huluva ase'asebouna kadu toyo-gina amine keke gadahuluvimi fa'ina, iya vaita kaliva kowakowaku ada au gawowomumu.

*Folo vita moya'ai-mo'ena ginuhagadi-ma giyahahina.*

Tu iya vaita tokwawakwawa amine ganagahe. Gavadi gavadi fa'ina mali kaliva yadi waselakalaka higakahikahidi, medemi yaku waselakalaka kadu iya ganagakahikahiku. <sup>22</sup> Gavaiyami? Ka'i badi Hibeliu kaliva? Meda iya Hibeliu kaliva. Ka'i badi Isileli yadi tubuga? Meda iya Isileli yadi tubuga. Ka'i badi Abelahamo againe hitubuyemu? Meda iya Abelahamo

againe gatubuyemu. <sup>23</sup> Ka'i badi Keliso yana tofaisewa? Iya yana tofaisewa-mo'a. Iya hima vaita kabakabaleyaku amine gagahe. Yaku vediwe yaku luku deliya againe gatubuhegedi. Aku munugakoyokoyo a gavaiyehi tu badi'iyao ma'ita. Alikeya yaku lowogaluvaluva tova a gavaiyehi. <sup>24</sup> Tova faifi miYuda bulava metametana againe hilaulauku yadi ailauga tetinaeni (39) amine. <sup>25</sup> Tova tohiye miLoma fuluma againe hilaulauku, tova sa'eyana miYuda hifihafihaku higa hidatutuve'alikaku, tova tohiye laiya gatula, bogi sa'eyana aiyeta sa'eyana laiyoweya gakayokayo. <sup>26</sup> Tova moya'aina ganunumiyamiyana. Abagilagi vaita gufeya gadanuhagani, vaita tomunugakai'afu agaidiya, vaita tauku yaku yo'o kalivai-dina agaidiya, vaita yo'o tulidiyao kalivai-dina agaidiya gadanuhagani. Kadu vaita melaleya vaita wala'aiya vaita lehageya abagilagi gadanuhagadi. Kadu vaita tobohiyakweyao ve'alololodiyao agaidiya gadagilagi. <sup>27</sup> Yaku wavediwe gafifaisewa kadu bogi a gavaiyehi keke gadadauda. Mafulauga agotaina ga'aya'ayaunena. Tova moya'aina akuga keke, yaku aiwa'u keke, yaku lifi keke. <sup>28</sup> Mena vitai-dina ahe gayakahidi tu kadu vita tufona moya'aina keke gadavehawadi-ma agaidiya badi afositolo fwayafwayadiyao gatubuhegedi. Kadu keke mena gaitomai-dinagaga gadanuhagadi, au aku vita sa'eyana lakahina ma tovetumagana adi yo'o fafali tulina tulina agaidiya nuwaku ginanauna lakahina, ka'i yadi vetumagana hikidonena o ka'i keke. <sup>29</sup> Hakwa'adi yana vetumagana againe gigakowakowa, medema iya buye gakowakowa ga'ayaunena. Kadu hakwa'adi dewa koyona ginuwa'abiyeni-yo gibe'u, medema fa'ina ga'ase'u'aulolo be ase'asekuya vaita ai gida'ala'alata. Au hidedemi aku

vita tulina tulina gawahiwahidi.

<sup>30</sup> Tu ka'i gilubodaku be gadagakahikahiku digo, gaitoma tulina tulina yaku gakowakowa hiseseyemaunedi-ma fa'idiya ganagakahikahiku. <sup>31</sup> Yaubada gihalamaneku tu gagahegahe, Bana Kaiwabu Yesu yana Yaubada kadu Tamana. Bana ana egana kanakilakahi-vagahina. <sup>32</sup> Boi tuwaina Damasiko againe gamiyami ana toveya, melala ana tovehimeya sa'eyana bana Kini Aletasi faisewai-nadi fa'ina givegidena-ma nuwanuwana ginakive'aviku fa'ina melala ana abaluku hibodafifina. <sup>33</sup> Tu tobohiyakweyao Yesu yana yo'o agaidiya feyawa againe hidodoku digo yogowaiya hisehobuyeku melala ana sifa kugakugana tabone hitunevelowoku, ada au Kini ga'otayabuyabuna.

## 12

*Folo tauna yana eno'ita tu vaita kaliva sa'eyana*

*yana eno'ita amine ginauwena.*

<sup>1</sup> Kadu akufaiweya gadagakahikahiku. Keke tamo aku veluga yaku gakahikahi againe ganavaini tu au ai'adi eno'ita kadu hawavemogatala Kaiwabu giveleku-ma fa'idiya ganalukahihi. <sup>2</sup> Keliso yana kaliva sa'eyana gahalamanena, malamala fotini kahegedi againe Yaubada bana kalivai-nadi lobama getane-mo'ane gimadusilakahina. Keke gadahalamaneni ka'i kaliva wawowona o ka'i alu'aluwanaga gisilakahina. Yaubada anakaibe gihalamanena. <sup>3-4</sup> Kadu ganagahe-havagi ka'iwa, ka'i kaliva wawowona o ka'i alu'aluwanaga gisilakahina ma keke gadahalamaneni au Yaubada anakaibe gihalamanena. Tu gaitoma sa'eyana gahalamanena higa Yaubada bana

kalivai-nadi Faladaisi againe gisilakahina, ada medede againe nuwanuwa keke tamo hifufu againe anafaiweya ginalukahihiyedi-ma ginogalidi, nuwanuwai-dina fa'idiya Yaubada kaliva gihawatana be keke ginalukahihiyedi. <sup>5</sup> Bana kalivai-nadi Faladaisi againe gina-yo giyewana-ma ganagakahikahiyena tu keke tauku ganagakahikahiyeku au yaku gaitoma sa'eyanaga gilubodaku be medema ganagakahikahiyena higa gavadi gavadi agaidiya gagakowakowa, medema ganagakahikahiyedi. <sup>6</sup> Ka'i nuwanuwaku mena yaku ita fa'ina tauku gadagakahikahiyeku digo, iya keke vaita tokwawakwava fa'ina gavaimi tauku fa'ikuya gadagahe medema au vele-mo'ena. Tu yaku gakahikahi tauku gahawatana fa'ina keke nuwanuwaku eno'itai-dina fa'idiya kaliva hinakilakahiku. Au kaliva gavaimi yaku dewa hi'itana kadu yaku gahe hinogalina, medema fa'ina hina'itanuwenuweku ka'i iya kaliva lakahiku o ka'i kabi'oku.

*Folo ana vita sa'eyana gilukahihiyena.*

<sup>7</sup> Wona velemona Yaubada lobameya gisilakahiku be gaitoma tulina tulina yauyaulowogidi agaikuya gihawavemogatalena, tu Yaubada keke nuwanuwana hawavemogatalai-dina fa'idiya tauku ganakilakahiku fa'ina, Setani gihawahegena be vita sa'eyana giveleku be medema againe aulolo tagiya lakahina ganunuhagana. <sup>8</sup> Tova tohiye Kaiwabu gahawayafeyafena higa gidavaihegena. <sup>9</sup> Tu Kaiwabu gigaheku gigayo, “Yaku veluga afata, fa'ina ka'i yaku faiwala ya gakowakowa againe ganadodovedamana, au moya'aidi yaku faiwala gavatubuga hinamadu'itana.” Hidema fa'ina yaku wavemwamwala lakahina yaku gakowakowa ganagakahikahiyedi be higa Keliso yana faiwala agaikuya ginave'abaga. <sup>10</sup> Keliso yana faiwala yaku

gakowakowa againe give'abaga-yo kaliva Bana ana egana hinakilakahina fa'ina, gakowakowa ihawadamana ase'u'aulolo ve'umagigi vita tulina ganunuhagadi-ma fa'idiya ganavemwamwala. Fa'ina gagakowakowa againe Keliso gifaiwalaveleku-yo gafaiwala.

*MiKolinita fa'idiya Folo nuwana ginanauna lakahina.*

<sup>11</sup> Mena kahihiku galukahihiyena-ma againe tauku gagakahikahiyeku be vekwawakwawa amine gahuluva. Tu omi miKolinita taumiyao yami dewa fa'ina gakahikahi ana eda againe wawaviku. Iya afositolo yadi faisewa hinafamiya gafifaisewana fa'ina, vaita aku hawaveyamumu wadayakahini tu keke wadayakahini. Iya iyohoyoho nonogana badi yami afositolo kikaiwabudiyao, kikaiwabu-mo'ediyao keke-mo'a iya hidakaiwabuhegeku. <sup>12</sup> Afositolo velemo'ena ana iya'iyaya yaku wa'atuvefa'ila lakahina hinafamiya gaseyemaunedi. Yaubada gifaiwalaveleku-yo nimaku ana iya'iyaya kadu abaveyaulowoga kadu aituha fifiwalana gafifaisewadi be wa'itadi. <sup>13</sup> Gava'adi-ma againe mali ekelesiya gahuluvidi tu omi keke? Gaitoma sa'eyanaga, aku itave'avina fa'ina badi gahawahegedi tu omi gahawatami ada ka'i wawowomumu. Ka'i omi wanuwanuwa vaita hidemi agaimiya gakoyo digo, yaku koyona wadavenuwauluyena.

<sup>14-15</sup> Tu we'a yaku ela anaveto agaimiya fa'ina ahe gakidewadewa, ada aku itave'avina fa'ina agaimiya keke tamo ganave'o'ola. Iya keke nuwanuwaku yami giba. Au nuwanuwaku omi taumiyao. Wa'ita, we'owe'o keke tamadiyao hinadiyao fa'idiya hidafaha. Au lakahidiyao natudiyao fa'idiya hifahafaha be hive'ave'adi. Meda iya nuwanuwaku vaita tamami amine gana'itave'avimi.



E, yaku wawemwamwala ganahawahege-mo'eku be tova moya'aina omi fa'imiya ganavedivediwe ada ka'i yawaiku gananuhegena, au yamumuna. Gavaiyami? Iya ganuwanuwa lakahi-mo'ena agaimiya. Yaku nuwanuwa agaimiya gakivelakahina fa'ina, ka'i mene yami nuwanuwa agaikuya wakivekabi'ona? <sup>16</sup> Tu tufoimi wanagahe wanagayo, “Folo gigahe velemo'ena. Ana itave'avina fa'ina keke tamo agaideya gidave'o'ola. Tu bana kaliva aikaunuwanuwana. Yana alasebaseba againe yada mani givaina be tauna fa'ine gisewaimuliyena.” <sup>17</sup> Gavaiya'amine ga'alasebesebemi? Ka'i aku loseyana ga'iveninisedi-ma agaidiya vaita gada'alasebesebemi? <sup>18</sup> Taitasi gagahevagadonena be agaimiya gi'ela. Kadu tobohiyada bana buye ga'iveninisedi. Ka'i mene omi wanuwanuwa vaita Taitasi gida'alasebesebemi? Ime ama'iselu yama nuwanuwa sa'eyana kadu yama dewa meda sa'eyana agaimiya aseyemaunena-ma ma'i wanuwenuwena o ka'i keke?

*Folo miKolinita yadi dewa fa'ina givenuwanauna.*

<sup>19</sup> Ka'iwa. Ka'i hida yaku leta wanahawahawana tu wanuwanuwa vaita omi matamiya taumeyao adalugolegolema? Keke, keke-mo'a! Ime Keliso buye ave'atutamoa'aima-ma kalivai-mana Yaubada matane agahegahe. Kadu'e tobohiyanuwakweyao, yama havivila moya'aina omi yami vetumagana ana kivetoyoga fa'ina. <sup>20</sup> Fa'ina gamatamatauta vaita agaimiya gana'ela ana toveya, yami nuwanuwa tulina keke iya nuwanuwaku amine ganaruhagami, kadu iya yaku nuwanuwa tulina keke omi nuwanuwami amine wanaruhagaku. Gamatamatauta vaita vekwageya, ga'uma'uma, ila'a, tauda ada nuwanuwagaga, veyaina, ve'awayahayaha,

selakalaka, ve'ataladabwadabwa agaimiya gananuuhagadi.  
<sup>21</sup> E, gamatamatauta vaita agaimiya gana'ela ana toveya  
 omi yami dewa keke wada'ihagihagiyeni fa'ina Yaubada  
 wowomumu ginaveleku omi matamiya, ada tufoidi  
 moya'aidi boi hihuluva koyona tu keke hidanuwaviladi-  
 ma ganatagi'uvadi. Badi yadi dewa bwanebwanenena,  
 yadi udo tulina tulina kadu nuwanuwa aya'ayafanina ana  
 muliya keke hidavenikohiyedi-ma ganatagi'uvadi.

### 13

*Folo gigahedi vaita yadi dewa taudiyao hina'i-  
 tanuwenuwena*

*be keke matahiwadi ginaveledi.*

<sup>1</sup> Hida yaku ela agaimiya tova anaveto. Gahe sa'eyana  
 Veyao Tuwaina ana bukiya gidadauda-ma fa'ina nuwami  
 ganatalafolena gigayo,  
 Gavadi gavadi fa'ina tobohiya uvekwageyena,  
 gilubodana be to'ita luhei o tohiye ya gahe adifaiweya  
 hina'alakakilina.  
 (Ka'i dewa aimo koyona amine, au hidedemi  
 ganavedewayaugimi.). <sup>2</sup> Tuwaina yaku ela anavelu  
 ana toveya badi boi nagona hikoyo kadu omi  
 moya'aimi matahiwadi fa'ina gavenuwa'atami, kadu  
 tova adamoya gamiyavehailemi tu gagahe-havagilemi  
 hida yaku yewa'ela againe keke tamo hakwadi  
 ganahinekalikaliyeni. Omi tokoyona moya'aimi  
 ganavematahiwadiyemi. <sup>3</sup> Omi nuwanuwami iya Keliso  
 loseyanina au velemo'ena ganaseyemaunena. Mena  
 yaku vedewayauga againe wana'itana. Keliso keke  
 kowakowana amine gidahuluvimi, au yana faiwala  
 hinafamiya giseyemaunena. <sup>4</sup> Wona velemona Keliso  
 yana wagakowakowa hikivekelosena tu adamoya Yaubada

yana faiwaleya wayawaina gimimiyami. Keliso vitainadi ginuhagana ana toveya gakowakowa gi'ayaunena amine, meda ime Bana buye ave'atutam'o'aima-ma agakowakowa. Atu Yaubada yana faiwaleya ime Bana buye wayawaima anamiyami-yo yama wafaiwala anahuluvimi.

<sup>5</sup> Tu omi'iyao ma ase'ase mi wanatoliluvuluvena be wanahalamanena ka'i Keliso ana vetumagana againe wamimiyami o ka'i keke. E, hidedemi taumiyao wana'itanuwenuwemi. Vaita makewa'e wahalamanena Yesu Keliso Tauna nuwaginagemiya gimimiyami. Tu ka'i taumiyao ami itanuwanuwa againe keke yami vetumagana digo, kadu keke Yesu Keliso Tauna nuwaginagemiya gidamiyami. <sup>6</sup> Kadu ganuwave'avina yama vematahiwadi againe Yesu Keliso nuwaginagemeya gimimiyami-ma wana'itana. E, ime keke afositolo fwayafwayameyao ma wanahalamanena. <sup>7</sup> Ma Yaubada againe gave'ove'o'ola be omi keke tamo koyona wanafaisewani. Hidedemi gave'o'ola keke vaita mali kaliva yami dewa hagihagina hina'itani-yo hinagayo, "Makewa'e Folo velemodi." Au nuwanuwaku omi wanahuluva hagihagina fa'ina hidedemi gave'o'ola. Kadu ka'i yami dewa ihagihagina digo, iya afositolo velemo'ena ma keke akufaiweya ami matahiwadi againe ganaseyemauneni ada au kaliva tufoidi hinanuwanuwa vaita iya keke velemodi. Tu mena aku hawaveyamumu keke gadanuwenuwani. Omi wanahuluva hagihagina medema nuwanuwaku. <sup>8</sup> Wa'ita, ime afositolo nuwanuwa velemo'ena keke-mo'a amafaiweya anasebodani. Au gilubodama be tova moyo'aina nuwanuwa velemo'ena ana muliya fa'ina kaliva anagahegahevagadonedani. <sup>9</sup> Ka'i omi nuwanuwa velemo'ena ana muliya againe yami faiwala waseseyemaunena ada ime vaita kowakowameyao amine ahuluhuluvimi, au medema

fa'ina avemwamwala. Ada ave'ove'o'olemi be dewa hagi-haginaga agaimiya ginatubutubuga. <sup>10</sup> Iya Kaiwabu yana afositolo aku vehimeya giveleku be yami vetumagana ganakivetoyogina, keke ami yo'o ganaluyawelini. Keke nuwanuwaku yaku ela agaimiya ana toveya ami matahiwadi againe yaku abavehimeya ganaseyemauneni fa'ina, aimo gamiyavehaileni ana toveya yami dewa ana ihagihagi fa'ina au hidede amine ga'etoladina.

*Folo yana lukafoi.*

<sup>11</sup> Au hidedemi bonaku ana tubuga. Kanoi tobohiyakweyao. Yami dewa wana'ihagihagiyena bonaku wanavenogalena yami nuwanuwa sa'eyana veyao againe wanamiyami. Ada Yaubada nuwakabubu kadu aseniwalova giveleveleda-ma agaimiya ginamiyami. <sup>12</sup> Taumiyao wanave'alulusiule againe tobohiyamiyao wana'atulauhidi be higa yami nuwanuwa hawahawahegana wanaseyemaunena. <sup>13</sup> Yaubada yana kaliva mahamahalidiyao moya'aidi hilukafoi agaimiya. <sup>14</sup> Kaiwabu Yesu Keliso yana nuwadoga kadu Yaubada yana nuwakabubu kadu Alu'aluwa Mahalina yana ve'aluna moya'aimi agaimiya ginadauda.

(Iya Folo bonaku.)

**YAUBADA BONANA VEYAO IVAGUNA Bona Iduna**  
**The New Testament in the Iduna Language of Papua New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Iduna long Niugini**

copyright © 1983, 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iduna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 17 Oct 2021

73458371-ad55-5c77-8b6b-5eca8d58f667